



**REUNIÓN ORDINARIA DE LA JUNTA DE ALQUILER DE LA CIUDAD DE
RICHMOND**

**CÁMARAS DEL AYUNTAMIENTO, EDIFICIO DE SERVICIOS COMUNITARIOS
440 Plaza del Centro Cívico, Richmond, CA 94804**

**AGENDA
lunes, 17 de junio de 2024**

Link to Rent Board Meeting Agendas and Accompanying Materials:
www.ci.richmond.ca.us/3375/Rent-Board

Presidente de la Junta
Sara Cantor

Vicepresidente de la Junta
Karina Guadalupe

Miembros de la Junta
Elaine Dockens
Tomas Espinoza
Jim Hite

AVISO: ¡¡SE RECOMIENDA ENCARECIDAMENTE LAS MÁSCARAS!!

Accesibilidad para personas con discapacidades

A pedido, la Ciudad proporcionará materiales escritos para la agenda en formatos alternativos apropiados, o modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad, incluidas ayudas o servicios auxiliares e intérpretes de lenguaje de señas, para permitir que las personas con discapacidades participen y proporcionen comentarios en/relacionados con el público. reuniones. Envíe una solicitud, incluyendo su nombre, número de teléfono y/o dirección de correo electrónico, y una descripción de la modificación, alojamiento, ayuda auxiliar, servicio o formato alternativo solicitado al menos dos días antes de la reunión.

Envíe una solicitud, incluyendo su nombre, número de teléfono y/o dirección de correo electrónico, y una descripción de la modificación, adaptación, ayuda auxiliar, servicio de interpretación o formato alternativo solicitado al menos dos días antes de la reunión. Las solicitudes deben enviarse por correo electrónico a cynthia_shaw@ci.richmond.ca.us y rent@ci.richmond.ca.us o enviarlo por teléfono al (510) 620-5552. Las solicitudes realizadas por correo a la Oficina del Programa de Alquiler, reunión de la Junta de Alquiler, 440 Civic Center Plaza, Suite 200, Richmond, CA 94804 deben recibirse al menos dos días antes de la reunión. Las solicitudes serán concedidas siempre que sea posible y resueltas a favor de la accesibilidad.

AVISO AL PÚBLICO

La ciudad de Richmond fomenta la participación de la comunidad en reuniones públicas y ha establecido procedimientos destinados a dar cabida a las opiniones del público de manera oportuna y urgente. Como cortesía para todos los miembros del público que deseen participar en las reuniones de la Junta de Alquiler, observe los siguientes procedimientos:

Comentarios públicos sobre temas de la agenda: Las personas que deseen hablar sobre un tema particular de la agenda deberán presentar un formulario de orador ante el personal de la Ciudad ANTES de que la Junta de Rentas considere el tema de la agenda. Una vez que el secretario anuncie el tema, solo aquellas personas que hayan presentado previamente formularios de orador podrán hablar sobre el tema. A cada orador se le permitirá hasta cuatro minutos para dirigirse a la Junta de Alquiler.

Foro público: las personas que deseen dirigirse a la Junta de Alquiler sobre asuntos que no figuran en la agenda o sobre temas que quedan en el calendario de consentimiento pueden hacerlo en el Foro público. Todos los oradores deben completar y presentar una tarjeta de orador ante el personal de la Ciudad antes del comienzo del Foro Público. La cantidad de tiempo asignado a cada orador se determinará en función del número de personas que soliciten hablar durante este punto. La asignación de tiempo para cada orador será la siguiente: 15 o menos oradores, un máximo de 4 minutos; 16 a 24 ponentes, un máximo de 3 minutos y medio; y 25 o más ponentes, un máximo de 3 minutos.

Conducta en las reuniones: Las reuniones de la Junta de Alquiler de Richmond son foros públicos limitados durante los cuales la Ciudad se esfuerza por brindar una atmósfera abierta y segura y promover un debate público sólido. Sin embargo, los miembros del público deben cumplir con la ley estatal, así como con las leyes y procedimientos de la Ciudad, y no pueden alterar la conducta ordenada de estas reuniones. El público, por ejemplo, no puede gritar ni utilizar dispositivos amplificadores, debe presentar tarjetas de comentarios y hablar durante el tiempo asignado para poder realizar comentarios públicos, no puede crear disturbios físicos, no puede hablar sobre asuntos que no estén relacionados con cuestiones dentro de la jurisdicción de la Junta de Rentas o el tema de la agenda en cuestión, y no puede causar amenazas inmediatas a la seguridad pública.

Política de acoso de la ciudad: La ciudad invita a comentarios y críticas del público sobre sus operaciones, incluidos comentarios sobre el desempeño de sus funcionarios y empleados públicos, en las reuniones públicas del Concejo Municipal y de las juntas y comisiones. Sin embargo, los comentarios discriminatorios o de acoso sobre los empleados de la Ciudad o en presencia de ellos, incluso los comentarios de terceros, pueden crear un ambiente de trabajo hostil, si son severos o generalizados. La Ciudad prohíbe el acoso contra un solicitante,

empleado o contratista por motivos de raza, credo religioso, color, origen nacional, ascendencia, discapacidad física, condición médica, discapacidad mental, estado civil, sexo (incluido el embarazo, el parto y problemas médicos relacionados), orientación sexual, identidad de género, edad o condición de veterano, o cualquier otra característica protegida por la ley federal, estatal o local. Para reconocer el derecho del público a comentar sobre las operaciones de la Ciudad en reuniones públicas, que podrían incluir comentarios que violen la política de acoso de la Ciudad si dichos comentarios no causan una interrupción real según las Reglas y Procedimientos del Consejo, mientras se toman medidas razonables para proteger a los empleados de la Ciudad. contra la discriminación y el acoso, las Juntas y Comisiones Municipales deberán cumplir con los siguientes procedimientos. Si cualquier persona hace un comentario de acoso en una reunión pública que viola la política de la Ciudad anterior que prohíbe el acoso, el funcionario que preside la reunión puede, al concluir los comentarios del orador y el tiempo asignado: (a) recordar al público que la Política de la Ciudad sobre El acoso a sus Empleados está contenido en la agenda escrita publicada; y (b) declarar que los comentarios que violan la política de la Ciudad no son tolerados por la Ciudad y no desempeñarán ningún papel en las decisiones de la Ciudad. Si cualquier persona hace un comentario de acoso en una reunión pública que viola la política de la Ciudad anterior, cualquier empleado de la Ciudad en la sala que se sienta ofendido por comentarios que violan la política de la Ciudad queda exento de asistir a la reunión. Ningún empleado de la Ciudad está obligado a permanecer presente cuando parezca probable que los oradores hagan más comentarios acosadores. Si un empleado abandona una reunión de la Ciudad por este motivo, el funcionario que preside puede enviar a una persona designada para notificar a cualquier empleado ofendido que haya abandonado la reunión cuándo es probable que esos comentarios hayan concluido para que el empleado pueda regresar a la reunión. El funcionario que preside puede recordarle a un empleado o cualquier miembro del consejo, junta o comisión que puede abandonar la reunión si se hace un comentario que viole la política de acoso de la Ciudad.

Esta página se dejó en blanco intencionalmente.

**SESIÓN ABIERTA PARA ESCUCHAR COMENTARIOS DEL PÚBLICO
ANTES DE LA SESIÓN CERRADA**

5:30 PM

A. LLAMADA DE ROL

B. COMENTARIO PÚBLICO ANTES DE LA SESIÓN CERRADA

C. CLAUSURA A LA SESIÓN CERRADA

SESIÓN CERRADA

Sala Shimada, Cámaras del Ayuntamiento

EVALUACIÓN DE EMPLEADOS PÚBLICOS (Código de Gobierno
Sección 54957):

Título: Director Ejecutivo

ORDINARIA DE LA JUNTA DE ALQUILER DE RICHMOND

AGENDA

6:00 p.m.

A. COMPROMISO A LA BANDERA

B. LLAMADA DE ROL

C. DECLARACIÓN DE CONFLICTO DE INTERESES

**D. INFORME DEL ABOGADO JURÍDICO DE LAS DECISIONES FINALES
TOMADAS EN SESIÓN CERRADA**

E. REVISIÓN DE LA AGENDA

F. FORO PUBLICO

G. CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO DE LA JUNTA DE ALQUILER

- | | | |
|-------------|--|---------------------|
| G-1. | APROBAR el acta de la Reunión Especial del 7 de mayo de 2024 de la Junta de Alquiler de Richmond. | <i>Cynthia Shaw</i> |
| G-2. | APROBAR el acta de la reunión ordinaria del 15 de mayo de 2024 de la Junta de Alquiler de Richmond. | <i>Cynthia Shaw</i> |
| G-3. | APROBAR el acta de la Reunión Especial del 31 de mayo de 2024 de la Junta de Alquiler de Richmond. | <i>Cynthia Shaw</i> |
| G-4. | RECIBIR cartas de miembros de la comunidad sobre la Ordenanza de Alquiler Justo, Causa Justa para el Desalojo y Protección al Propietario, RMC 11.100. | <i>Cynthia Shaw</i> |
| G-5. | RECIBA el Informe de actividad mensual del año fiscal 2023-24 hasta mayo de 2024. | <i>Cynthia Shaw</i> |
| G-6. | RECIBA el Informe mensual de ingresos y gastos del año fiscal 2023-24 del Programa de alquiler hasta mayo de 2024. | <i>Fred Tran</i> |

- G-7.** APROBAR las exenciones de cargos por pagos atrasados para junio de 2024 de conformidad con el Reglamento 425. *Fred Tran*
- G -8.** APROBAR una enmienda al contrato de servicios legales comunitarios con el Centro de Defensa de Desalojos, aumentando el monto del contrato en \$200,000 para el Año Fiscal 2024-25, a un total que no exceda \$981,2441, y modificando el plazo para comenzar el 1 de julio de 2024 , hasta el 30 de junio de 2025. *Nicolás Traylor*
- G-9.** APROBAR una enmienda al contrato de servicios de interpretación con Interpreters Unlimited, aumentando el monto del contrato en \$15,000 para el año fiscal 2024-25, a un total que no exceda los \$47,000 y modificando el plazo para comenzar el 1 de julio de 2024 hasta el 30 de junio de 2025. . *Nicolás Traylor*
- G-10.** APROBAR una enmienda al contrato de servicios de traducción con The Spanish Group, LLC aumentando el monto del contrato en \$19,000 para el año fiscal 2024-25, a un total que no exceda los \$48,6001 para el año fiscal 2024-25 (1 de julio de 2024- 30 de junio de 2025). *Nicolás Traylor*

H. REGLAMENTOS

- H-1.** ADOPTAR el Reglamento 613, que establece el Ajuste General Anual de 2024 por un monto del 1.44% para arrendamientos que comiencen antes del 1 de septiembre de 2023. *Carlos Oshinuga*

I. ALQUILER TABLA EN SU CONJUNTO

- I-1.** RECIBIR un informe del Personal sobre el requisito de reserva de un mínimo del dieciocho por ciento (18%) de los gastos presupuestados para el año en curso para la Reserva Operativa y de Estabilidad y el máximo restante para la Reserva para Eventos Legales Catastróficos y la Reserva Catastrófica como se describe en la Política de Reservas. *Nicolás Traylor
Fred Tran*

J. PRESUPUESTO

- J-1.** (1) ADOPTAR el presupuesto del programa de alquiler revisado para el año fiscal 2024-25; (2) RECIBIR y APROBAR el Estudio de tarifas de viviendas de alquiler para el año fiscal 2024-25; y (3) ORDENAR al personal que prepare una resolución, de conformidad con el estudio y presupuesto de tarifas de viviendas de alquiler aprobado por la Junta de Alquiler, recomendando al Concejo Municipal la adopción de una estructura de tarifas de dos niveles para el año fiscal 2024-25 de \$239 para unidades de alquiler totalmente cubiertas. y \$136 para unidades de alquiler parcialmente cubiertas .

*Nicolás Traylor
Fred Tran*

K. INFORMES DE FUNCIONARIOS

L. APLAZAMIENTO

Cualquier documento producido por la Ciudad y distribuido a la mayoría de la Junta de Alquiler con respecto a cualquier tema de esta agenda estará disponible en la Oficina del Programa de Alquiler ubicada en el segundo piso de 440 Civic Center Plaza y se publicará en www.richmondrent.org .